

Рабочая программа утверждена

решением Учёного совета

ВФ НИТУ "МИСиС

от «31» августа 2020г.

протокол №1-20

Рабочая программа дисциплины (модуля) Работа с иностранной периодикой

Закреплена за кафедрой

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Направление подготовки

22.03.02 Metallургия

Профиль

Обработка металлов давлением

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

заочная

Общая трудоемкость

3 ЗЕТ

Часов по учебному плану

108 Формы контроля в семестрах:

в том числе:

зачет с оценкой – 8 семестр

аудиторные занятия

14

самостоятельная работа

90

часов на контроль

4

Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | 8 (4.2) | | Итого | |
|---|---------|-----|-------|-----|
| | уп | рп | | |
| Неделя | 18 | | | |
| Вид занятий | уп | рп | уп | рп |
| Лекции | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Практические | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Итого ауд. | 14 | 14 | 14 | 14 |
| Контактная работа | 14 | 14 | 14 | 14 |
| Сам. работа | 90 | 90 | 90 | 90 |
| Часы на контроль | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Итого | 108 | 108 | 108 | 108 |

Программу составил(и):
кни, Доцент, Макарова Л.В.

Рабочая программа

Работа с иностранной периодикой

Разработана в соответствии с ОС ВО:

Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» по направлению подготовки 22.03.02 Metallургия (уровень бакалавриата) (приказ от 02.12.2015 г. № 602 о.в.)

Составлена на основании учебного плана:

22.03.02 Metallургия, ОМ-18 ЗО.plx Обработка металлов давлением, утвержденного Ученым советом ВФ НИТУ "МИСиС" 28.02.2018, протокол № 5-18

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Протокол от 29.06.2020 г., №10

Зав. кафедрой Профессор, доктор экономических наук Лещинская А.Ф.

| 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ | |
|--|--|
| 1.1 | Целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и формирование готовности магистрантов к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, коммуникации в обществе в целом, а также дальнейшего самообразования. |
| 1.2 | Задачам дисциплины относятся: формирование у студентов определенного объема языковых навыков и умений, на базе которого обрабатываются коммуникативные компетенции в различных сферах общения социально-базового, социально-культурного и профессионально-делового характера. |
| 2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ | |
| Цикл (раздел) ОП: | Б1.В |
| 2.1 | Требования к предварительной подготовке обучающегося: |
| 2.1.1 | Иностранный язык |
| 2.1.2 | Иностранный язык ч.2 |
| 2.1.3 | Иностранный язык ч.1 |
| 2.2 | Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: |
| 2.2.1 | Иностранный язык ч.4 |
| 3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ | |
| УК-9.1: способность осуществлять поиск литературы, используя научные базы данных, профессиональные стандарты и регламенты, нормы безопасности и другие источники информации | |
| Знать: | |
| УК-9.1-31 нормы речевого поведения, тематические речевые клише | |
| Уметь: | |
| УК-9.1-У1 логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь | |
| Владеть: | |
| УК-9.1-В1 навыками профессионального взаимодействия на иностранном языке | |
| ПК-1.1: способность к анализу и синтезу | |
| Знать: | |
| ПК-1.1-31 нормы речевого этикета иноязычной среды | |
| УК-2.1: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | |
| Знать: | |
| УК-2.1-32 тематически-организованные лексические единицы | |
| УК-2.1-31 грамматические явления иностранного языка | |
| ПК-1.1: способность к анализу и синтезу | |
| Уметь: | |
| ПК-1.1-У1 использовать нормы речевого этикета в ситуациях коммуникативного взаимодействия, | |
| УК-2.1: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | |
| Уметь: | |
| УК-2.1-У1 грамотно использовать иностранный язык в различных коммуникативных ситуациях | |
| УК-2.1-У2 грамотно использовать лексические единицы в различных коммуникативных ситуациях | |
| ПК-1.1: способность к анализу и синтезу | |
| Владеть: | |
| ПК-1.1-В2 навыками решения задач межличностного взаимодействия | |
| ПК-1.1-В1 навыками решения задач межкультурного взаимодействия | |

УК-2.1: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Владеть:

УК-2.1-В1 навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Курс | Часов | Компетенции | Литература и эл. ресурсы | Примечание |
|-------------|---|----------------|-------|----------------------|--|------------|
| | Раздел 1. | | | | | |
| 1.1 | Структура и лексико-стилистические особенности научной статьи /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.2 | Виды терминов и способы их перевода /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.3 | Словообразование /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.4 | Многочисленные и псевдоинтернациональные слова /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.5 | Сложносочиненные предложения /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.6 | Сложноподчиненные предложения /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.7 | Причастия, предложения с причастными оборотами /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.8 | Виды условных предложений /Лек/ | 8 | 0,5 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.9 | Практика перевода отрывков научных статей /Пр/ | 8 | 4 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.10 | Обзорное чтение и обсуждение научных статей /Пр/ | 8 | 2 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |
| 1.11 | Практика подбора научных статей на английском языке по теме исследования /Пр/ | 8 | 4 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 | |

| | | | | | |
|------|--------------------------------------|---|----|----------------------|--|
| 1.12 | Самостоятельная работа по темам /Ср/ | 8 | 90 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 |
| | Контроль | 8 | 4 | УК-2.1 УК-9.1 ПК-1.1 | Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Э1 |

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ (Приложение)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
|------|---------------------|---|----------------------|-------------------------|
| Л1.1 | Гращенко Г.Н. | Английский язык: Учебное пособие | Методические пособия | Москва, 2006 |
| Л1.2 | Агабекян И.П. | Английский язык: учебник | Электронный каталог | Ростов н/Д Феникс, 2013 |
| Л1.3 | Лаптева Е.Ю. | Английский язык для технических направлений | Учебное пособие | Москва КНОРУС, 2013 |

6.1.2. Дополнительная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
|------|---------------------|--|---------------------|----------------------------|
| Л2.1 | Шевцова Г.В. | Английский язык для технических вузов: учебное пособие | Электронный каталог | Москва Флинта: Наука, 2011 |
| Л2.2 | Агабекян И.П. | Английский язык для бакалавров: учебное пособие | Электронный каталог | Ростов н/Д Феникс, 2013 |

6.1.3. Методические разработки

| | Авторы, составители | Заглавие | Библиотека | Издательство, год |
|------|---------------------------------|--|-----------------------------|---------------------|
| Л3.1 | Гращенко Г.Н. | Английский язык: Учебное пособие | Методические пособия | Москва, 2006 |
| Л3.2 | Карпова Т.А. Восковская А.С. | ENGLISH Английский язык: учебное пособие | Электронный каталог | Москва КНОРУС, 2013 |
| Л3.3 | Макарова Л.В. | Английский язык для направлений «Материаловедение» и «Металлургия» | Учебно-методическое пособие | Выкса, 2019 |
| Л3.4 | Макарова Л.В. | Основы научно-технического перевода (английский язык) | Учебно-методическое пособие | Выкса, 2015 |

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

| | | |
|----|----------------------------------|---|
| Э1 | Английский язык: учебное пособие | https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=567623 |
|----|----------------------------------|---|

6.3 Перечень лицензионного программного обеспечения

| | |
|-----|------------------------|
| П.1 | Windows 7 Professional |
| П.2 | Microsoft Office 2007 |
| П.3 | антивирусное ПО Dr.Web |
| П.4 | MS Teams |
| П.5 | LMS Canvas |

6.4. Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных

| | |
|-----|--|
| И.1 | ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА - https://elibrary.ru |
| И.2 | Электронная библиотечная система (ЭБС) – «Университетская библиотека онлайн» - http://biblioclub.ru |

| 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ | | |
|--|--|--|
| Ауд. | Назначение | Оснащение |
| 73 | Работа с иностранной периодикой | Доска классическая, компьютер с доступом к сети "Интернет" (16 шт.), проектор, экран, рабочее место преподавателя, стол (16 шт.), стул (16 шт.), ПО:Windows 7 Professional, Microsoft Office 2007, антивирусное ПО Dr.Web, MS Teams, специализированное ПО Renel Lingo, комплект тематических презентаций и видеоматериалов |
| 72 | Работа с иностранной периодикой | Для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, текущего контроля, индивидуальных консультаций, промежуточной аттестации, групповых консультаций: доска классическая, компьютер с доступом к сети "Интернет" (1 шт), проектор, экран, рабочее место преподавателя, стол (16 шт.), стул (32 шт.), экран - 1шт., ПО:Windows 7 Professional, Microsoft Office 2007, антивирусное ПО Dr.Web, MS Teams, комплект тематических презентаций и видеоматериалов |
| 46 | Аудитория для самостоятельной работы обучающихся | Доска классическая, компьютер с доступом к сети "Интернет" (16 шт.), проектор (1 шт.), экран (1 шт.), рабочее место преподавателя, стол (16 шт.), стул (32 шт.) |
| 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ | | |
| <p>Весь курс разделен на самостоятельные взаимосвязанные части, т.е. имеет модульное построение. Развитие самостоятельности обучающихся достигается индивидуализацией домашних заданий, отчетов по работам, задач и вопросов для внутрисеместрового контроля знаний. Это обеспечивается методическими разработками, существенно повышающими эффективность самостоятельной работы студентов.</p> <p>Лекции проводятся с использованием мультимедийных технологий в специально оборудованных аудиториях, при этом лекционный материал демонстрируется с использованием графического редактора Power Point.</p> <p>На практических занятиях и при выполнении домашних занятий осваиваются как классические методы решения задач, так и с использованием пакетов прикладных программ. Такая возможность обеспечивается рациональным использованием времени при проведении лекций и практических занятий с широким привлечением мультимедийной техники, и современных пакетов прикладных программ, а также формированием требований к подготовке студентов по предшествующим дисциплинам (математика, информатика, физика и др.) Отдельные учебные вопросы выносятся на самостоятельную проработку и контролируются посредством текущей аттестации. При этом организуются групповые и индивидуальные консультации.</p> <p>Методические указания к оформлению домашних работ и лабораторных работы приведены в методическом пособии - №105 Правила оформления письменных работ мероприятий текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации (заданий контроля самостоятельной работы студентов, отчетов по практикам, курсовых работ/проектов, научно-исследовательских работ) - Выкса 2020г http://elibrary.misis.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocument Id=12459 (НТБ МИСиС)</p> | | |